

Tour Guide

RAUM BESCHALLUNG
TOUR GUIDE
INFRAROT AUDIO
DRAHTLOS AUDIO VERTEILUNG
DISKUSSION
CONFERENCING

Listen[®]

TOUR GUIDE • CONFERENCING • DRAHTLOS RAUM BESCHALLUNG • SPRACHVERTEILUNG



Verpassen Sie nichts mehr. Listen.

Listen Technologies ist überzeugt davon, dass Ihre Besucher zu Ihnen kommen, um etwas zu lernen oder unterhalten zu werden und das sie das durch eine personalisierte und akustisch beeindruckende Vorführung auch genießen und honorieren. Viele Umgebungen sind eine echte Herausforderung für die Zuhörer, welche oft kaum etwas verstehen können.

Listen bietet ihren Kunden und Gästen daher eine deutliche verbesserte Verständlichkeit der Information.

Listen's portable Audio Systeme bieten Ihnen ein sorgfältig zusammengestelltes Portfolio hervorragend funktionierender Produkte, die beliebig zusammen kombiniert werden können und daher auch später im Betrieb jederzeit erweiterbar sind. Listen Systeme funktionieren wie eine kleine portable Radiostation, nur das Sie als der Sender voll beweglich sind und Ihre Zuhörer mit Ihnen gehen können. Auf einmal versteht man auch in lauten Umgebungen was gesagt wird und Sie erleben dies als ein wirklich beeindruckendes Erlebnis.

Verpassen Sie nichts mehr. Listen.

Tour Guide

Sind Sie schon mal auf einer geführten Tour gewesen und haben den Guide nicht wirklich gut verstehen können?

Die Gruppe zieht sich auseinander, man steht in der zweiten Reihe, Mobiltelefone klingeln oder die Umgebungsgeräusche sind zu laut...

Listen Tour Guide Systeme bieten hier Abhilfe und ein wirklich klar verständliches Audio - egal wie laut die Umgebung ist oder wo Sie sich gerade befinden.

Übersetzung



Stellen sie sich vor Sie sind in einer mehrsprachigen Führung unterwegs und ein Übersetzer flüstert die Simultanübersetzung direkt den passenden Zuhörern ins Ohr ohne das lästige Gesprächspausen entstehen. Diese technische Möglichkeit bietet Listen mit zuverlässigen portablen Audio Systemen.

Presse Konferenzen



In Pressekonferenzen geht es oft laut zu und Bewegung im Raum stört die Aufnahme der Mitteilung. Sie wollen, dass das Gesagte auch klar verständlich ankommt - ohne Störung. Mit einem portablen Listen System wird jede Pressekonferenz zu einer gelungenen Veranstaltung.

Schulungen



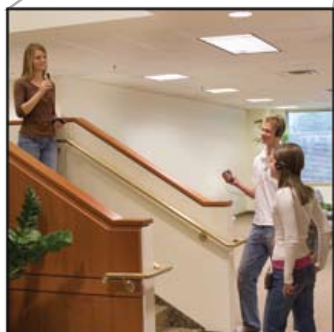
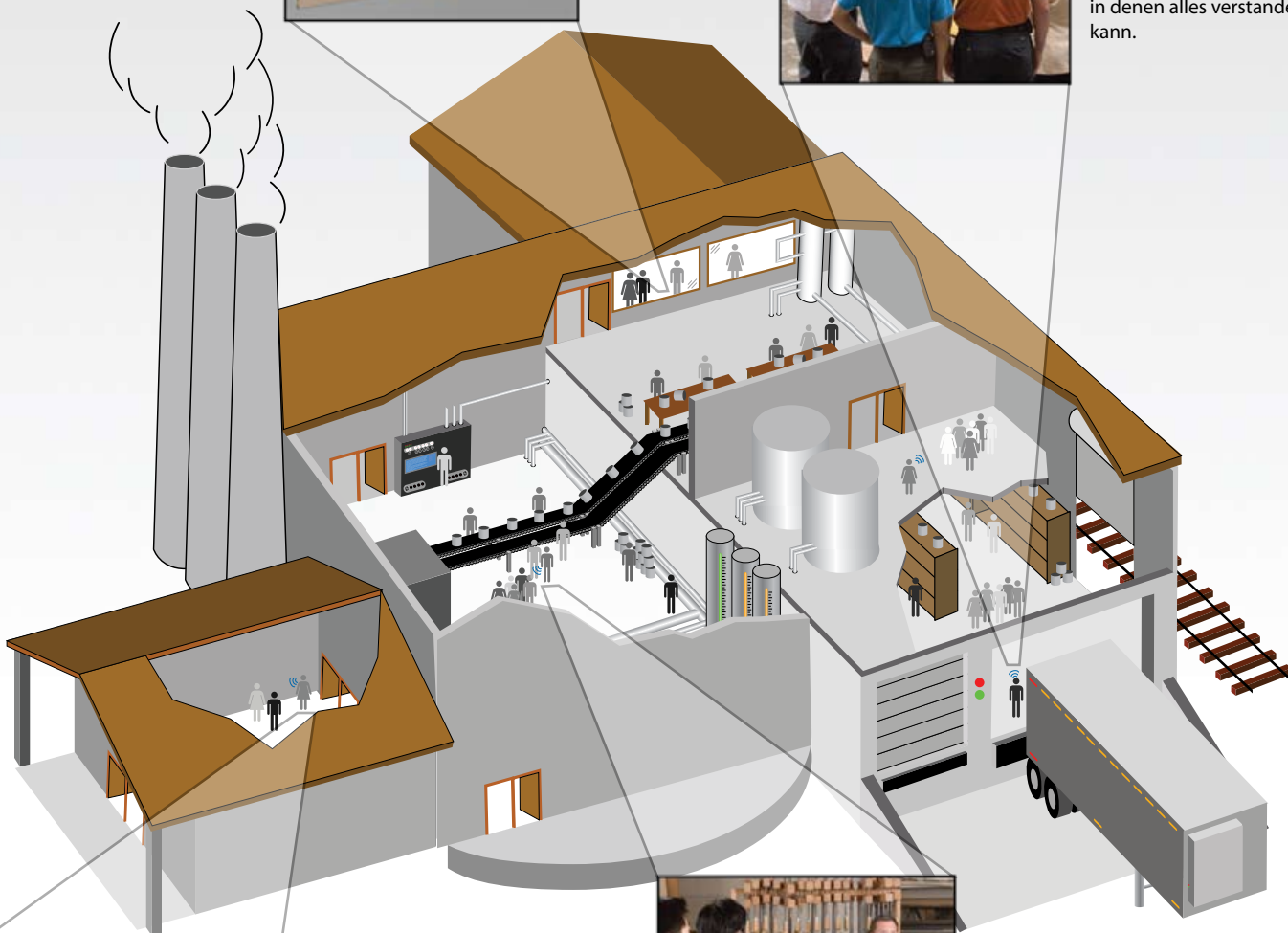
Beim Lernen ist es überaus wichtig, das Gesagte auch gut zu verstehen. Mit einem Listen System kommen die Informationen des Vortragenden direkt am Ohr des Lernenden an. Untersuchungen bestätigen eine deutlich erhöhte Effizienz beim Lernen mit einem unterstützenden Listen Audio System.

Listen Tour Guide System

Bieten Sie Ihren Gästen einen wertvollen Besuch indem sie Listen's LR-600 Empfänger (nur 72/216MHz) an strategisch wichtigen Positionen platzieren, damit Ihre Informationen auch zu hören sind.



Klare Verständlichkeit, auch in lauten Produktionsumgebungen! Listen's portables Tourguide System ermöglicht sinnvolle Führungen in denen alles verstanden werden kann.



Listen's große Anzahl von Übertragungskanälen ermöglicht mehrere Gruppen mit unterschiedlichen Inhalten gleichzeitig durch Ihre Ausstellung zu führen. Mit dem LCD Display am Empfänger ist es auch für ungeübte Benutzer sehr leicht zwischen verschiedenen Kanälen bzw. Sprachen auszuwählen.



Personalisieren Sie Ihre Touren für internationale Gäste und/oder verschiedene Sprachen indem Sie mit einem Listen System die Möglichkeit für eine oder mehrere simultane Übersetzungen bieten.

Highlights

- 57 Kanäle (72/216MHz), 17 Kanäle (863MHz) – hier findet man immer interferenzfreie Kanäle.
- Wickeln sie gleichzeitig mehrere simultane Touren ab und bieten zudem Sprachenkanäle
- Minimale Störung anderer, die nicht an der Tour teilnehmen.
- Limitierte lebenslange Gewährleistung und exzellenter Support.
- Das "Look&Listen™ LCD Display" zeigt Kanal, Batteriestatus, Signalstärke und Einstellungsinformationen.
- Standard AA Alkaline Batterien oder AA NiMH wiederaufladbare Batterien.
- Einfach zu bedienendes und robustes Investitionsgut.

LT-700 Portable Sender

Der portable Sender LT-700 überträgt die Übersetzer- oder Tour-Guide Stimme zu jedem eingestellten Empfänger. Als Anwendungen eignen sich perfekt Firmen-Touren, Außenveranstaltungen, drahtlos Mikrofon Applikationen, Trainings, usw. Also überall dort, wo kein fest installiertes Audio System benutzt werden kann oder soll. Das "Look&Listen™ LCD Display" zeigt Kanal, Batteriestatus, Signalstärke und Einstellungs-Informationen. Standard AA Alkaline Batterien oder AA NiMH wiederaufladbare Batterien können verwendet werden.

Highlights

- Die "Super Quiet™" Technologie sorgt für überlegene Audioqualität.
- Das "Look&Listen™ LCD Display" zeigt Kanal, Batteriestatus sowie Einstellungs-Informationen.
- Mikrofon oder Line Pegel Eingang.
- 57-Kanäle (72/216MHz), 17-Kanäle (863MHz).
- Standard Alkaline oder NiMH Batterien.
- Stummschaltungs-Taste.
- Limitierte lebenslange Gewährleistung.



Spezifikationen

- Reichweite: Sichtverbindung bis zu (45.7 m) 72/216 MHz, (60.9 m) 863 MHz.
- Anzahl gleichzeitig nutzbarer Kanäle: 6/3/8 72/216/863MHz.
- Audio Daten: 63 Hz-15KHz Bandbreite, >80dB SNR und <2% THD.

Konfigurationen

LT-700-072 - 72 MHz
LT-700-216 - 216 MHz
LT-700-863 - 863 MHz

Zubehör

Listen bietet ein sehr umfangreiches Zubehör für jeden Anwendungsfall an.

1. **Stummschaltung** Einfach zu bedienender Mute/Talk Schalter.
2. **Mikrofon Anschluss** 3.5mm Buchse für Mik oder Line Pegel.
3. **Multi-Funktions LED** Zeigt Stummschaltung, Batterie schwach und Ladezustand an.
4. **LCD Display** Kanal, Batterie Pegel und Kanalsperre Information.
5. **Kanalauswahl** Erlaubt das Umschalten der Kanäle.
6. **Power** Ein/Aus.
7. **Ladkontakte** Verwendung in Ladekoffern, um die NiMH Batterien zu laden.
8. **Klappensperre** Mechanische Sperre der Batterieabdeckung.
9. **Batteriefach** Für Standard AA Alkaline oder NiMH Batterien.
10. **Antenne** Flexible drehbare Antenne für optimalen Empfang (863MHz).

LR-400 / LR-500 Empfänger

Listen bietet zwei verschiedene Empfänger mit limitierter lebenslanger Gewährleistung an - die portablen Empfänger LR-400 und LR-500. Das "Look&Listen™ LCD Display" zeigt Kanal, Batteriestatus, Signalstärke und Einstellungsinformationen. Standard AA Alkaline Batterien oder AA NiMH wiederaufladbare Batterien können verwendet werden. Der LR-500 kann zudem auf nur aktive Kanäle programmiert werden, so dass der Benutzer nur eine vorgegebene Auswahl einstellen kann.

Highlights

- Die "Super Quiet™" Technologie sorgt für überlegene Audioqualität.
- Einfach zu bedienen
- Das "Look&Listen™ LCD Display" zeigt Kanal, Batteriestatus sowie Einstellungsinformationen.
- Die SEEK Taste findet automatisch einen Kanal.
- Lebenslange limitierte Gewährleistung und exzellenter Support.



1. **Power/Volume** Ein/Aus und Lautstärke.
2. **Kopfhöreranschluss** 3.5 mm Buchse für Mono oder Stereo Kopfhörer.
3. **Multi-Funktions LED** Zeigt Batterie schwach und Ladezustand an.
4. **LCD Display** Kanal, Batterie Pegel und Kanalsperre Information (LR-500).
5. **Kanalauswahl** Erlaubt das Umschalten der Kanäle (sind beim LR-400 hinter der Klappe verborgen).
6. **Ladekontakte** Verwendung in Ladekoffern, um die NiMH Batterien zu laden.
7. **Klappensperre** Mechanische Sperre der Batterieabdeckung.
8. **Batteriefach** Für Standard AA Alkaline oder NiMH Batterien.
9. **Antenne** Flexible drehbare Antenne für optimalen Empfang (863MHz).

Spezifikationen

- Reichweite: Sichtverbindung bis zu (45.7 m) 72/216 MHz, (60.9 m) 863 MHz.
- Anzahl gleichzeitig nutzbarer Kanäle: 6/3/8 72/216/863MHz.
- Audio Daten: 63 Hz-15KHz Bandbreite, >80dB SNR und <2% THD.

Konfigurationen

- LR-400-072 – 72 MHz
- LR-400-216 – 216 MHz
- LR-400-863 - 863 MHz
- LR-500-072 – 72 MHz
- LR-500-216 – 216 MHz
- LR-500-863 – 863 MHz

Zubehör

Listen bietet ein sehr umfangreiches Zubehör für jeden Anwendungsfall an.

Lautsprecher Empfänger

Verstärkung überall - ohne Kabel. Komplett drahtloses System mit 2-Kanal 10 Watt Verstärker. Platzieren Sie den Listen LR-600 Empfänger bis zu 50m entfernt vom Sender und empfangen und verstärken Sie Signale vom drahtlosen Sender. Der Empfänger wird entweder durch Standard AA Batterien oder einem externen Netzteil mit Strom versorgt. Der Empfänger besitzt unsymmetrische Eingänge und Ausgänge sowie ein LCD Display für die Anzeige der wichtigsten Informationen. Das "Look&Listen™ LCD Display" zeigt Kanal, Batteriestatus, Signalstärke und Einstellungsinformationen. Der LR-600 kommt mit Handgriff und Montagewinkel.

Highlights

- Die "Super Quiet™" Technologie sorgt für überlegene Audioqualität.
- Einfach zu bedienen
- Das "Look&Listen™ LCD Display" zeigt Kanal, Batteriestatus sowie Einstellungsinformationen.
- Die SEEK Taste findet automatisch einen Kanal.
- Lebenslange limitierte Gewährleistung und exzellenter Support. • Super Quiet™ Technology provides superior audio quality.
- 80dB Rauschabstand
- Einstellbarer 3-Band Equalizer.



1. **Kanalwahl/Lautstärke** Kanalwahl oben und hinten.
2. **Ladeport** Netzteil oder NiMH Batterien.
3. **Einstellbarer 3-Band Equalizer** Finetuning.
4. **Eingangs-/Ausgangs Anschlüsse** Unsymmetrisch Anschlüsse.
5. **LCD Display** Kanal, Batterie Pegel und Kanalsperre Information.
6. **Antenne** Interne oder externe Antenne.
7. **Batteriefach** Für (8) Standard AA Alkaline oder NiMH Batterien.
8. **Einstellbarer Griff** Zur Montage an Wand, Decke oder auf einem Mikrofonständer.
9. **Lautsprecher** 15/10 Watt (Peak/RMS) 4 Ohm 2-Wege.

Spezifikationen

- Reichweite: Sichtverbindung bis zu (45.7 m) 72/216 MHz, (60.9 m) 863 MHz.
- Anzahl gleichzeitig nutzbarer Kanäle: 6/3/8 72/216/863MHz.
- Audio Daten: 63 Hz-15KHz Bandbreite, >80dB SNR und <2% THD.

Konfigurationen

LR-600-072 – 72 MHz
LR-600-216 – 216 MHz
Anmerkung: derzeit nicht für 863MHz

Zubehör

Listen bietet ein sehr umfangreiches Zubehör für jeden Anwendungsfall an.

Zubehör

Listen bietet eine große Auswahl an Zubehör an. Wählen Sie aus Mikrofonen, Kopfhörern, Ladekoffern, Batterien, Kabel und Adapter aus, um eine größtmögliche Kompatibilität zu gewährleisten.

Mikrofone



- LA-261 Lavalier Mikrofon
- LA-262 Über-Kopf Mikrofon
- LA-270 Noise Cancelling Mikrofon
- LA-272 Über-Kopf Mikrofon mit Kopfhörer
- LA-274 Hand Mikrofon
- LA-276 Kragen Mikrofon
- LA-277 Konferenz Mikrofon
- LA-278 Hinter-Kopf Mikrofon
- LA-279 Über-Ohr Mikrofon

Lade/Trage Koffer



- LA-311 16-portable Geräte Lade/Trage Koffer
- LA-313 16-portable Geräte Trage Koffer
- LA-317 4-portable Geräte Lade/Trage Koffer
- LA-318 4-portable Geräte Trage Koffer
- LA-320 konfigurierbarer Koffer
- LA-321 8-portable Geräte Lade/Trage Koffer
- LA-322 8-portable Geräte Trage Koffer
- LA-323 4-portable Geräte Lade/Trage Koffer mit abnehmbarem Deckel
- LA-324 8-portable Geräte Lade/Trage Koffer mit abnehmbarem Deckel
- LA-325 16-portable Geräte Lade/Trage Koffer mit abnehmbarem Deckel

Kopfhörer



- LA-161 Ein-Ohr Kopfhörer
- LA-162 Stereo Kopfhörer
- LA-164 Ansteckhörer
- LA-165 Stereo Kopfhörer
- LA-166 Neck Loop
- LA-170 Hinter-Kopf Stereo Kopfhörer

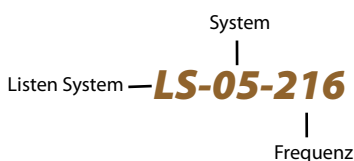
Portable Tour Guide Systeme

Listen's Portable Tour Guide Systeme sind für wenige oder viele Personen geeignet. Es ist ein hervorragendes Konzept, um die Verständlichkeit bei Personenführungen, Sprachübersetzungen, Schulungen, Präsentationen und in vielen weiteren Anwendungen zu verbessern oder erstmals tatsächlich zu ermöglichen.



Produkt Beschreibung	Teile Nummer					
	LS-05	LS-06	LS-07	LS-08	LS-13	LS-14
LT-700 Portable FM Display Transmitter	1	1	1	1	1	1
LA-261 Lavalier Microphone	1					
LA-278 Behind-the-Head Microphone		1	1	1	1	1
LR-400 Portable Digital Display FM Receiver	1	7	15		30	120
LR-500 Portable Programmable Digital Display FM Receiver				15		
LA-164 Ear Speaker	1	7	15	15	30	120
LA-306 Soft Case	1					
LA-322 8-Unit Portable FM Products Carrying Case		1				
LA-313 16-Unit Portable FM Products Carrying Case			1			
LA-311 16-Unit Portable FM Products Charging/Carrying Case				1	2	8
LA-361 High Capacity AA Alkaline Batteries (2)	2	8	16			
LA-362 Rechargeable AA NiMH Batteries (2)				16	31	121

Beispiel:



Jedes Listen System ist mit unserem Versprechen für herausragende Qualität sowie einer wirklich einfachen Bedienbarkeit verbunden. Erfreuen Sie sich an einem durchdachten Produkt, welches Ihre Bedürfnisse optimal erfüllt.
Verpassen Sie nichts mehr. Listen.

Frequenzen

72 MHz				216 MHz				863 MHz	
Kanal	Frequenz	Kanal	Frequenz	Kanal	Frequenz	Kanal	Frequenz	Kanal	Frequenz
1	72.025	20	72.975	1A	216.0125	2K	216.5250	01	863.050
2	72.075	33	74.625	2A	216.0250	3K	216.5375	02	863.200
A	72.100	34	74.675	3A	216.0375	1L	216.5625	03	863.400
3	72.125	I	74.700	1B	216.0625	2L	216.5750	04	863.550
4	72.175	35	74.725	2B	216.0750	3L	216.5875	05	863.750
K	72.200	36	74.775	3B	216.0875	1M	216.6125	06	863.900
5	72.225	37	75.225	1C	216.1125	2M	216.6250	07	864.100
6	72.275	38	75.275	2C	216.1250	3M	216.6375	08	864.250
B	72.300	J	75.300	3C	216.1375	1N	216.6625	09	864.450
7	72.325	39	75.325	1D	216.1625	2N	216.6750	10	864.600
8	72.375	40	75.375	2D	216.1750	3N	216.6875	11	864.800
N	72.400	R	75.400	3D	216.1875	1P	216.7125	12	864.950
9	72.425	21	75.425	1E	216.2125	2P	216.7250	13	863.300
10	72.475	22	75.475	2E	216.2250	3P	216.7375	14	863.650
C	72.500	F	75.500	3E	216.2375	1R	216.7625	15	864.000
11	72.525	23	75.525	1F	216.2625	2R	216.7750	16	864.350
12	72.575	24	75.575	2F	216.2750	3R	216.7875	17	864.700
O	72.600	S	75.600	3F	216.2875	1S	216.8125		
13	72.625	25	75.625	1G	216.3125	2S	216.8250		
14	72.675	26	75.675	2G	216.3250	3S	216.8375		
D	72.700	G	75.700	3G	216.3375	1T	216.8625		
15	72.725	27	75.725	1H	216.3625	2T	216.8750		
16	72.775	28	75.775	2H	216.3750	3T	216.8875		
P	72.800	T	75.800	3H	216.3875	1U	216.9125		
17	72.825	29	75.825	1J	216.4125	2U	216.9250		
18	72.875	30	75.875	2J	216.4250	3U	216.9375		
E	72.900	H	75.900	3J	216.4375	1V	216.9625		
19	72.925	31	75.925	1K	216.5125	2V	216.9750		
		32	75.975			3V	216.9875		

Die unterlegten Reihen sind breitbandige Kanäle.

Listen

Internetservices Heidi Grethe
Wipperfürther Str. 10
40591 Düsseldorf

Tel. +49.211.7606773
Fax +49-211.2049071

www.tourguide-systeme.de

